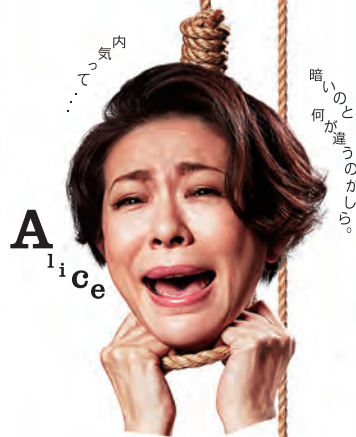


しらふでなんていられない。小さなパブの狂騒の夜。



蝶ネリタ人の  
蝶野 勝郎が!



内気  
……して

暗いのが  
何が違うのかしら。



俺の最低  
パブじゃない、

ここは最高だ!

# HANGMEN

Written by Martin McDonagh  
by Keishi Nagatsuka  
Translated by Eriko Ogawa Directed



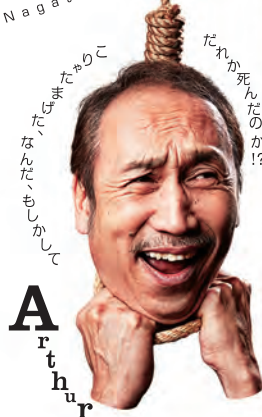
絶壁が  
かかからない。  
ものかな。

頭が悪いのが  
バレちゃったかな。

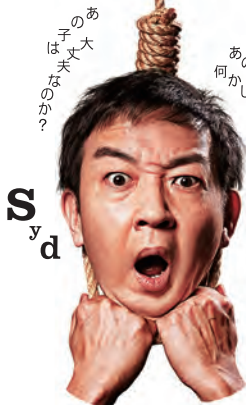


刑罰が  
止まらな  
いのが  
大

大きなことじゃ?



だれか死んだのか!?  
なんた、もしかして  
たまたまか



あの子に  
あの子に  
何かしたのか?  
あの子に  
何かしたのか?

あの子に  
何かしたのか?



俺達  
捕縛  
されたら  
どうなるか?

それが一発ふんばるか?

**AICHI** 2018年6月9日(土)~10日(日)  
穂の国とよはし芸術劇場PLAT 主ホール

|作| マーティン・マクドナー |翻訳| 小川絵梨子 |演出| 長塚圭史

|出演| 田中哲司 秋山菜津子 大東駿介 宮崎吐夢 大森博史 長塚圭史  
市川しんぺー 谷川昭一郎 村上航 富田望生 三上市朗 羽場裕一

「ウィー・トーマス」(2003年・2006年)、  
「ピローマン」(2004年)、  
「ビューティ・クイーン・オブ・リナーン」(2007年) …  
マーティン・マクドナー×長塚圭史 待望の第4弾

小川絵梨子(翻訳)×長塚圭史(演出)  
初タッグで挑むマクドナー最新戯曲!!



ドライな残酷さと  
ドラマティックな暴力。  
緊迫した状況の中で

なお繰り広げられるユーモア。  
マクドナーの真骨頂が詰まった傑作!

アカデミー賞主要二部門受賞! 「スリー・ビルボード」の脚本・監督で  
映画界もその才能に注目! マーティン・マクドナー最新作!!

【作】マーティン・マクドナー 【翻訳】小川絵梨子 【演出】長塚圭史

【出演】



田中哲司



秋山菜津子



大東駿介



宮崎吐夢



大森博史



長塚圭史



市川しんぺー



谷川昭一朗



村上航



富田望生



三上市朗



羽場裕一

ローレンス・オリヴィエ賞2016 BEST PLAY受賞  
の超話題作、日本初上演!!

〈STORY〉1963年。イングランドで「二番目に」有名なハンゲマン(絞首刑執行人)のハリーは、冤罪を叫ぶ男・ヘネシーの死刑を執行する。

2年後。1965年イングランド北西部の町・オールダムにあるハリーが経営するパブ。死刑制度が廃止になった日、パブでは飲んだくれの常連客が集まっていた。そこに見慣れない若いロンドン訛りの男・ムーニーが入ってくる。不穏な空気を纏い、不思議な存在感を放ちながら。謎めいた男の訪問をきっかけに、事態はスリリングに加速する…。

**SAITAMA**

2018年5月12日(土)~13日(日)  
彩の国さいたま芸術劇場

主催：バルコ  
(お問合せ) バルコステージ03-3477-8858  
(月~土 11:00~19:00 / 日・祝 11:00~15:00)  
<http://www.parco-play.com/>

**TOKYO**

2018年5月16日(水)~27日(日)  
世田谷パブリックシアター

主催：バルコ  
(お問合せ) バルコステージ03-3477-8858  
(月~土 11:00~19:00 / 日・祝 11:00~15:00)  
<http://www.parco-play.com/>

**KYOTO**

2018年6月15日(金)~17日(日)  
ロームシアター京都 サウスホール

主催：ロームシアター京都(公益財団法人京都市音楽芸術文化振興財団)  
京都市  
(お問合せ) ロームシアター京都チケットカウンター 075-746-3201  
(10:00~19:00 年中無休)

**KITAKYUSHU**

2018年6月21日(木)~22日(金)  
北九州芸術劇場 中劇場

主催：バルコ 提携：北九州芸術劇場  
(お問合せ) 北九州芸術劇場 093-562-2655  
<http://www.g-gekij.jp/>

**AICHI** 2018年6月9日(土)13:00開演 10日(日)13:00開演 ※開場は開演30分前  
穂の国とよはし芸術劇場PLAT 主ホール

料金(全席指定・税込):9,000円

U-24チケット★=4,500円 高校生以下★=1,000円

★観劇時24歳以下および高校生以下対象・枚数限定・当日指定席券引換・要本人確認書類/プラットチケットセンターにて前売販売のみ取扱  
※車いす席(定員制)はプラットチケットセンター(電話・窓口)にて前売販売のみ取扱。

チケット発売  
2018年4月8日(日)

〈チケット取扱い〉

・メ〜ケ <https://www.nagoyatv.com/event/>  
052-308-5222(オペレーター/一般発売後の平日10:00~18:00)

・プラットチケットセンター 0532-39-3090 (休館日を除く10:00~19:00)  
(会員先行3/31~) <http://toyohashi-at.jp> (24時間受付・要事前登録)

・チケットぴあ 0570-02-9999(Pコード485-264)  
<http://pia.jp/t>  
セブンイレブン、チケットぴあ店舗  
・イープラス <http://eplus.jp>  
ファミリーマート(店内Famiポート)  
・名鉄ホール 052-561-7755(10:00~18:00)  
チケットセンター <http://www.e-meitetsu.com/mds/hall/>

・ローソンチケット 0570-084-004(Lコード43239)  
<http://l-tike.com/>  
ローソン、ミニストップ(店内Loppi)  
・セブンチケット <http://7ticket.jp/>  
セブンイレブン店内マルチコピー機  
・栄プレチケ92 052-953-0777(10:00~19:30/不定休)  
・楽天チケット <http://r-t.jp/>

〈お問合せ〉メ〜テレ事業 052-331-9966 (祝日を除く 月~金 10:00~18:00)

【主催】メ〜テレ、メ〜テレ事業 【共催】公益財団法人豊橋文化振興財団

【美術】二村周作 【照明】笠原俊幸 【音響】加藤温 【衣裳】安野ともこ 【ヘアメイク】男見勝彦 【演出助手】坂本聖子 【舞台監督】福澤諭志  
【企画】佐藤玄・伊藤達哉 【プロデューサー】藤井綾子 【製作】井上肇 【企画協力】ゴーチ・ブラザーズ 【企画製作】株式会社バルコ

【宣伝】ディップス・プラネット 【宣伝美術】榎本太郎 【宣伝写真】森崎恵美子  
【宣伝ヘアメイク】男見勝彦 遠山美和子 【宣伝衣裳】安野ともこ

※本公演では演出上、喫煙場面がございます。ご了承ください。 ※未就学児入場不可 ※営利目的の転売禁止

[www.parco-play.com](http://www.parco-play.com)